Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Bienne Seelanders II	1L
CLUB 2	Hurricanes Lenzburg I	1L

Lieu / Ort Location / Luogo	Mettmoos - Bienne	Date / Datum Date / Data	03.09.2017
Start / Beginn Début / Inizio	15:58	End / Ende Fin / Fine	17:52
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	CB73		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	60

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	207578	ROUILLER Jean-Marc	
Official scorer Marqueur	207800	KOLLROS Paul	
Referee 1 Arbitre 1	205183	OBERSON Yvan	
Referee 2 Arbitre 2	207037	SCHMID Daniel	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	2	3	4
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Hurricanes Lenzburg I	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	1	CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Bienne Seelanders II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
17	C	KOLLROS Nicolas				202649
88	A	ROUILLER Jonathan				203187
30	G	ZIGERLI Julien	X	X	X	209046
	G					
26		GAMBONI Willy				2188
10		GAMBONI Kévin				203386
84		VASILE Joël				98277
24		CHAVANNE François				207275
71		SCHWINGRUBER Alain				202598
9		ZIMMERMANN Djile				203409
7		MIGLIORI Claudio				206216
46		LEPETIT Florent				208434
11		BASSI Jonathan				208332
44		BEGUELIN Thierry Lucas				202694
27		VIONNET Julien				213386

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	94110
	BASSIN Mathieu		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
01:56	7	44	1				
06:50	84	24	2				
30:52	84	88	3				
				TOTAL			3
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
07:42	71	2	00:00	09:42	L
17:17	9	2	00:00	17:42	E
37:25	10	2	00:00	39:25	H
45:25	24	2	00:00	47:08	H
TOTAL				8 min	

2 Hurricanes Lenzburg I

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
17	C	BOSSERT Fabio				209242
33	A	KOCH Tobias				202166
91	G	DIEFENBACHER Kay	X	X	X	214357
	G					
26		MAURER Daniel				202172
21		HÄUSERMANN Marco				214058
92		BOSSERT Mirco				210062
66		EGLOFF Olivier				204222
97		DI BIASI Daniel				202249
10		JOYE Thierry				202162
67		TAUBERT Andrin				212023
55		EGLOFF Severin				204223

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	211373
	BOSSERT René		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
13:29	10	97	1				
17:42	26	33	2				
27:41	10	97	3				
47:08	97	10	4				
				TOTAL			4
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
05:15	26	2	00:00	06:50	H
27:15	66	2	00:00	29:15	G1
49:55	33	2	00:00	51:55	A
53:48	66	2	00:00	55:48	G1
59:25	33	2	00:00	60:00	G1
TOTAL				10 min	